

# LUCAS NANO 602

**MANUAL 1.3**

## Consignes de sécurité importantes !

### A lire avant de se connecter !

Ce produit a été construit conformément à la norme IEC 60065 par le fabricant et a quitté l'usine en bon état de marche. Pour garantir son intégrité et un fonctionnement sans risque, l'utilisateur se doit de suivre les conseils et les avertissements préconisés dans cette notice d'utilisation. En cas d'utilisation de ce produit dans un véhicule terrestre, un navire ou un avion, ou encore à une altitude supérieure à 2 000 mètres, il convient de prendre en considération les normes de sécurité suivantes, en plus de la norme IEC 60065.

**ATTENTION** : Afin d'éviter tout risque d'incendie et d'électrocution, n'exposez pas cet appareil à l'humidité ou à la pluie. N'ouvrez pas le boîtier ; les pièces se trouvant à l'intérieur ne nécessitent pas d'entretien de la part des utilisateurs. Adressez-vous à un spécialiste qualifié pour procéder à l'entretien de l'appareil.



Ce symbole, quel que soit l'endroit où il apparaît, vous signale des pièces sous tension non isolées dans le boîtier. Une tension suffisante pour présenter un risque d'électrocution.



Ce symbole, quel que soit l'endroit où il apparaît, vous signale des pièces sous tension accessibles depuis l'extérieur du boîtier. Tous les câbles extérieurs raccordés à un composant marqué de ce symbole doivent être de type préfabriqués et conformes aux spécifications du fabricant ou doivent avoir été installés par des spécialistes qualifiés.



Ce symbole, quel que soit l'endroit où il apparaît, vous signale des instructions importantes relatives à l'utilisation ou l'entretien de l'appareil à lire dans les documents l'accompagnant. Lisez la notice d'utilisation.



Ce symbole, quel que soit l'endroit où il apparaît, vous signale un risque de brûlure dû à une surface chaude. Ne touchez pas cette surface afin d'éviter de vous brûler.



Tous les appareils électriques et électroniques y compris les piles doivent être éliminés séparément des déchets ménagers auprès des points de collecte officiels prévus à cet effet.



Lisez ces instructions. Conservez ces instructions. Prenez en compte tous les avertissements et toutes les instructions mentionnés sur le produit ou dans cette notice d'utilisation.

- N'utilisez pas ce produit à proximité de l'eau. Ne le placez pas près de l'eau, d'une baignoire, d'un bassin, d'un évier, d'une surface humide, d'une piscine ou d'une pièce humide.
- Ne mettez pas d'objet contenant du liquide sur l'appareil, par exemple, un vase, un verre ou une bouteille, etc.
- Nettoyez-le exclusivement avec un chiffon sec.
- N'enlevez pas le boîtier, ne serait-ce que partiellement.
- La tension de fonctionnement de l'appareil doit être réglée de manière à correspondre à la tension d'alimentation de l'endroit où vous trouvez. Si vous n'êtes pas sûr de connaître la tension d'alimentation, demandez à votre revendeur ou à la compagnie d'électricité locale.
- Avant de brancher l'appareil, assurez-vous systématiquement que l'installation électrique (alimentation) dispose de systèmes de protection suffisants contre les courts-circuits et les erreurs de mise à la terre des appareils raccordés.
- Afin de réduire le risque d'électrocution, vous ne devez jamais supprimer la mise à la terre de l'appareil. Utilisez uniquement le câble d'alimentation fourni avec le produit et maintenez la broche centrale de la prise (mise à la terre) en état de fonctionnement. Ne négligez pas la sécurité offerte par les prises polarisées ou avec mise à la terre. Assurez-vous que l'appareil est bien raccordé à une prise disposant d'une terre de protection et que celle-ci est en ordre de marche.
- Protégez le câble d'alimentation afin d'éviter que quelqu'un marche dessus ou qu'il soit pincé, notamment près de la prise, de la prise murale ou à la sortie de l'appareil même ! Les câbles d'alimentation doivent être tout le temps maniés avec précaution. Vérifiez régulièrement que le câble n'est pas fendu ou qu'il ne présente pas de signe d'usure, en particulier près de la prise et à la sortie de l'appareil.
- N'utilisez jamais de câble d'alimentation usé.
- Débranchez l'appareil en cas d'orage ou si vous ne l'utilisez pas pendant une longue période.
- Débranchez l'appareil uniquement en le tenant par la prise au niveau de la prise murale ou de la rallonge. L'appareil doit être placé de telle manière à ce qu'il puisse être débranché facilement à tout moment.
- Fusibles : si nécessaire, remplacez-les uniquement par des fusibles de type IEC127 (5x20 mm) afin de garantir une meilleure performance.

Il est interdit d'utiliser des fusibles bricolés ou de raccourcir le porte-fusible. Seul un personnel qualifié est habilité à remplacer les fusibles.

- Confiez tous les travaux d'entretien à des spécialistes qualifiés. Il est nécessaire d'effectuer de tels travaux lorsque l'unité a été endommagée, comme par exemple dans les cas suivants :
  - Lorsque le câble d'alimentation est endommagé ou effiloché.
  - Si du liquide a pénétré ou un objet est tombé dans le boîtier.
  - Si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité.
  - Si l'appareil ne fonctionne pas correctement alors que vous avez suivi toutes les instructions à la lettre.
  - Si l'appareil est tombé ou que le boîtier est endommagé.
- En cas de raccordement de haut-parleurs à cet appareil, il faut veiller à ne pas descendre sous l'impédance minimale indiquée sur ledit appareil ou dans la présente notice. Les câbles employés doivent présenter une section suffisante, qui soit conforme aux réglementations locales en vigueur.
- Ne l'exposez pas directement aux rayons du soleil.
- Ne l'installez pas à proximité d'une source de chaleur, telle qu'un radiateur, une grille de chauffage, un four ou tout autre appareil susceptible de produire de la chaleur.
- Cet appareil est conçu pour une utilisation dans des zones climatiques modérées. Il n'est pas adapté pour une utilisation dans des pays à climat tropical.
- Ne masquez pas les bouches d'aération. Installez l'appareil conformément aux instructions du fabricant. Il ne doit pas être placé dans un emplacement confiné, comme un rack ou une console, sauf si une ventilation suffisante est garantie.
- Si vous déplacez l'appareil, attendez qu'il soit à température ambiante avant de le démarrer, sinon de la condensation peut se former à l'intérieur et endommager l'appareil.
- Ne posez pas de d'objet à flamme ouverte sur l'appareil, comme par exemple une bougie allumée.
- L'appareil doit être placé à au moins 20 cm/8" pouces du premier mur.
- Utilisez l'appareil uniquement avec un chariot, un support, un trépied, des fixations ou une table recommandés par le fabricant ou vendus avec le produit. Si vous utilisez un chariot, maniez-le avec précaution afin d'éviter tout risque de blessure s'il se renverse.
- Utilisez uniquement les accessoires recommandés par le fabricant. Cette consigne concerne toute sorte d'accessoires, qu'il s'agisse de couvercles de protection, de sacs de transport, de supports ou de dispositifs de fixation au mur ou au plafond. Si vous fixez un accessoire à l'appareil, suivez toujours les instructions d'utilisation du fabricant. N'utilisez pas d'autres points de fixation que ceux préconisés par le fabricant.
- Cet appareil NE convient PAS aux personnes dont les capacités motrices, sensorielles ou mentales sont déficientes (y compris les enfants) ou aux personnes ne disposant pas de l'expérience ou des connaissances nécessaires pour faire fonctionner le présent appareil. Cet appareil doit dans tous les cas et être tenu constamment hors de portée des enfants de moins de quatre ans.
- N'insérez jamais d'objets à travers les grilles du boîtier, car ils pourraient toucher des pièces sous tension dangereuses ou provoquer un court-circuit pouvant causer un risque d'incendie ou d'électrocution.
- Cet appareil est capable de délivrer un niveau de pression acoustique de 90 dB, pouvant ainsi causer des troubles irréversibles de l'audition ! L'exposition continue à une nuisance sonore peut provoquer une perte d'audition permanente. Portez des protections auditives adéquates si vous vous exposez de manière continue à un tel niveau de pression acoustique.
- Le fabricant garantit la sécurité, la fiabilité et l'efficacité de fonctionnement de son produit uniquement si :
  - l'assemblage, l'extension, le réajustement, la modification ou la réparation de l'appareil ont été effectués par le fabricant ou par des personnes agréées pour ce genre de travaux.
  - l'installation électrique concernée est conforme aux normes IEC (ANSI).
  - l'unité est utilisée conformément aux instructions d'utilisation.
- Ce produit a été optimisé pour une utilisation avec des signaux musicaux ou voix. Une utilisation avec des signaux sinusoïdaux, rectangulaires ou autres signaux de mesure risque de l'endommager gravement.

### Consignes de sécurité générales pour systèmes de haut-parleurs



Les systèmes de fixation doivent exclusivement être employés pour les systèmes de haut-parleurs fournis par le fabricant et avec les accessoires de montage tels qu'évoqués dans la notice de montage. Dans ce cadre, il convient de respecter scrupuleusement les indications de montage du fabricant. En cas d'utilisation non conforme d'accessoires ou d'installation d'accessoires de montage non d'origine, le dommage en résultant éventuellement ne sera pas couvert par la garantie et la responsabilité du fabricant ne pourra en aucun cas être engagée. Si des modifications sont apportées aux haut-parleurs, aux accessoires de montage, aux raccords et fixations ainsi qu'au matériel d'élingage, la portabilité du système ne pourra plus être garantie et la responsabilité

du fabricant ne pourra en aucun cas être engagée.

Toute réparation d'éléments de sécurité ne peut être effectuée que par le fabricant ou son représentant agréé, faute de quoi le permis d'exploitation s'éteint.



L'installation sera exclusivement réalisée par un spécialiste, et ce, uniquement dans des zones de montage présentant une capacité de charge suffisante, un point à vérifier notamment par la prise en compte des normes de construction appliquées. Le matériel de fixation prescrit par le constructeur dans la notice de montage (vis, chevilles, etc.) doit impérativement être employé. Les raccords boulonnés doivent être assurés contre tout desserrement au moyen de mesures appropriées.



Les installations fixes ou mobiles (ici les haut-parleurs, accessoires de montage compris) doivent être assurés contre la chute par deux dispositifs indépendants l'un de l'autre. Les éléments supplémentaires lâches ou les pièces se desserrant doivent pouvoir être retenus par des dispositifs adaptés. En cas d'utilisation de raccords, d'éléments de fixation et de matériel d'élingage, il convient de respecter les dispositions nationales en la matière. Le calcul du dimensionnement des dispositifs de sécurité requiert la prise en compte des charges dynamiques possibles (forces de recul).



En cas d'utilisation de trépieds, il faut surtout prendre en considération la charge maximale supportée. En outre, de par leur conception, la plupart des trépieds permettent uniquement de supporter des charges parfaitement centrées. Les trépieds doivent dès lors être disposés de façon stable. Il est nécessaire d'assurer les trépieds par des mesures supplémentaires dans les cas suivants (liste non exhaustive) :

- lorsque leur surface de pose n'offre pas une stabilité suffisante ;
- lorsque leur hauteur limite leur stabilité ;
- lorsque la force du vent risque d'être élevée ;
- lorsqu'ils risquent d'être heurtés par des personnes.

Des mesures particulières peuvent également s'avérer nécessaires, à titre préventif, pour se prémunir contre des comportements dangereux de la part de spectateurs. Les trépieds ne doivent donc pas être disposés dans des voies d'évacuation ou des passages réservés aux secours. En cas d'installation sur des voies de circulation, veiller à respecter la largeur de circulation requise, à verrouiller le secteur de façon adaptée et à mettre en place la signalisation adéquate. Le montage et le démontage sont des phases qui présentent des risques particuliers. Il faut dès lors employer des moyens auxiliaires appropriés. Veiller également, lors de ces opérations, à respecter la législation nationale en la matière.



Lors du montage, il est indispensable de porter des équipements de sécurité adaptés (en particulier un casque, des gants et des chaussures de sécurité) et d'utiliser uniquement des dispositifs d'aide à l'ascension adaptés (échelles, échafaudages, etc.). La responsabilité dans ce domaine incombe uniquement à la société de montage exécutante.



**ATTENTION** ! À l'issue du montage, il y a lieu de contre-vérifier la fixation ou la suspension du système (haut-parleurs et supports). L'exploitant des systèmes de haut-parleurs (fixes ou mobiles) est tenu de vérifier, ou de faire vérifier, tous les composants du système en fonction des réglementations en vigueur dans le pays concerné, et de faire éliminer sans délai les éventuels défauts constatés.

En outre, nous recommandons fortement de constituer une documentation détaillée sur toutes les mesures d'inspection dans les registres de contrôle ou similaires.

En cas d'utilisation prolongée ou permanente de haut-parleurs en plein air, tenir compte, pour la stabilité et la capacité portante des structures et surfaces, de l'influence de paramètres tels le vent, la neige, la glace et autres facteurs thermiques. Dans ce cas, il convient en particulier de dimensionner avec des réserves de sécurité suffisantes les points de support de charge de systèmes suspendus. Veiller également, lors de ces opérations, à respecter la législation nationale en la matière.

• Adressez-vous au fabricant pour savoir si votre produit convient à un usage en extérieur.



Les systèmes de haut-parleurs professionnels sont capables de produire des niveaux sonores dangereux pour la santé. Même des niveaux sonores a priori inoffensifs peuvent, en cas d'exposition prolongée, provoquer des pertes auditives irréversibles (à partir de 95 dBA SPL environ) ! C'est pourquoi nous conseillons à toutes les personnes soumises à des niveaux sonores élevés en raison de l'exploitation de systèmes de haut-parleurs, de porter des protections auditives professionnelles (bouchons d'oreilles, de casques antibruit).

Fabricant : Stamer Musikanlagen GmbH, Magdeburger Str. 8, 66606 St. Wendel, Allemagne

# LUCAS NANO 602

## Bienvenue dans la famille HK Audio !

Nous vous remercions d'avoir opté pour un produit de notre marque, produit que nous avons développé et fabriqué pour vous, avec le plus grand soin.



Même si vous avez déjà une longue expérience des installations de sonorisation, vous constaterez que ce produit affiche certaines caractéristiques qui seront nouvelles pour vous. C'est pourquoi nous vous conseillons de lire la présente notice et de la conserver ensuite pour consultation ultérieure.

Nous vous souhaitons le meilleur des sons !

## L'équipe HK Audio



Conseil : La fonctionnalité de ce produit peut être perturbée par de puissants champs électromagnétiques ou des décharges électrostatiques. Dans ce cas, il conviendra de couper l'appareil, puis de le rallumer pour restaurer la fonctionnalité. Si cette mesure ne suffit pas, l'appareil doit être éloigné de la source perturbatrice.

## Garantie

Vous pouvez utiliser notre service d'enregistrement en ligne convivial sur notre site [www.hkaudio.com](http://www.hkaudio.com).



<http://warranty.hkaudio.com>

L'enregistrement est uniquement valable lorsqu'il est effectué dans les 30 jours qui suivent la date d'achat.

## HK Audio

Service technique  
Postfach 1509  
66595 St. Wendel, Allemagne  
Fax: +49 6851 905 100

## 1 Généralités

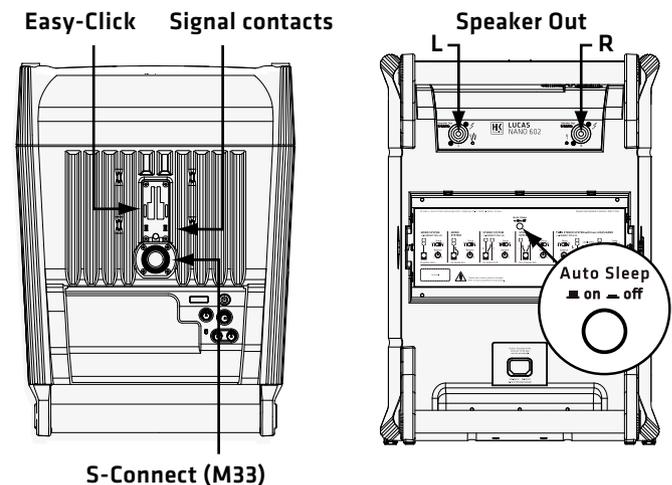
### Contenu de la livraison

Lors du déballage de votre LUCAS NANO 602, vérifiez l'intégrité de la livraison. Le LUCAS NANO 602 se compose d'un subwoofer système et de deux satellites. La livraison comprend également un obturateur en caoutchouc et un adaptateur-réducteur, tous deux prévus pour l'embase du pied d'enceintes, ainsi qu'un cordon secteur. Ces éléments se trouvent dans le carton contenant le cordon secteur.

### Composants système

#### Subwoofer

Le subwoofer système abrite le haut-parleur de basses de 10", l'électronique système active et les étages de sortie de classe D. Au dos de l'appareil figurent la prise secteur et les sorties haut-parleurs permettant de raccorder les satellites. S'y trouvent aussi le logement permettant d'accueillir les satellites pour le transport, ainsi que l'interrupteur Auto Sleep monté encastré et qui active automatiquement la fonction d'économie d'énergie.



Sur la face supérieure sont implantés le rail de guidage Easy-Click, avec ses contacts conducteurs, et l'embase M33, également conductrice et permettant de raccorder le mât S-CONNECT POLE LN. Grâce à l'adaptateur-réducteur fourni (M33 vers M20), des mâts M20 tels que disponibles dans le commerce peuvent également être montés (mais le système ainsi obtenu n'est alors plus conducteur).

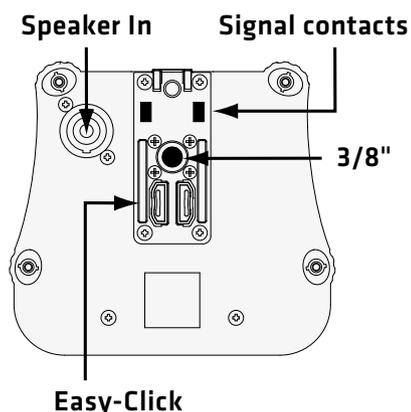


Adaptateur-réducteur (M33 vers M20)

## Satellites

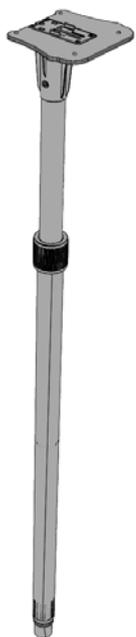
Chacun des deux satellites abrite un haut-parleur large bande de 4,5" ainsi qu'un tweeter de 1", selon une disposition coaxiale. Devant les haut-parleurs est installée une lentille acoustique, la Multicell-Transformer développée par HK Audio, qui assure une pression acoustique supérieure, réduit les distorsions et améliore le comportement de diffusion.

La face inférieure accueille, outre l'entrée pour le câble haut-parleur, une douille filetée en 3/8" qui permet de fixer le satellite sur un pied de micro courant. Grâce à l'adaptateur Pole Mount (disponible en accessoire), il est également possible d'assurer la fixation sur des mâts courants de 35 mm de diamètre. La face inférieure intègre de surcroît un dispositif Easy Click pour une connexion sans fil. Les satellites peuvent ainsi être directement encliquetés sur la mécanique Easy Click du subwoofer. Ils sont dès lors reliés au sub via deux contacts, ce qui permet de se passer d'une connexion câblée.

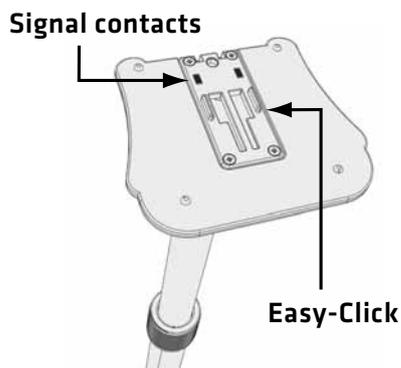


La face supérieure comprend un autre rail de guidage qui permet de coupler deux satellites « la tête en bas » sur les plans mécanique, acoustique et de conduction du signal. Résultat : un son encore plus puissant et parallèlement, un comportement de diffusion encore plus large.

## Mât S-CONNECT POLE LN (disponible en option)



Réglable en hauteur progressivement et conducteur de signal, le mât S-CONNECT POLE LN assure une fixation esthétique – sans câbles – des satellites sur le subwoofer. Le mât S-CONNECT POLE LN vient se visser dans l'embase S-CONNECT du subwoofer, tandis qu'à son autre extrémité vient s'encliqueter un satellite, via un dispositif Easy Click. La transmission du signal est ainsi assurée. En d'autres termes, toute connexion externe par câble devient superflue.



## Mise en fonction

### Extraction des satellites

Les satellites du LUCAS NANO 602 viennent se fixer à l'arrière du sub, dans le logement prévu à cet effet. Procédez comme suit pour détacher le dispositif de sécurité réservé au transport :

- Posez délicatement le sub sur sa face avant (haut-parleur), puis débloquez les dispositifs de verrouillage en desserrant les vis papillons situées de part et d'autre de celui-ci. Détachez la paire de satellites en la soulevant hors de son logement.

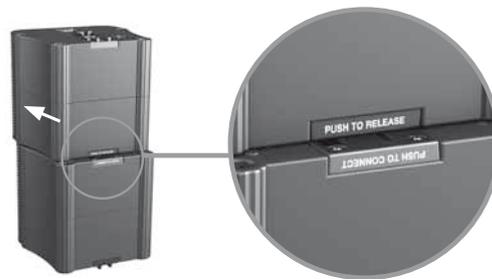


- Avant tout transport de votre LUCAS NANO 602, assurez-vous que les satellites soient correctement maintenus par les dispositifs de verrouillage.

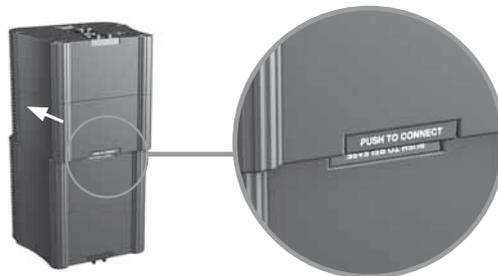
### Système Easy-Click : plus besoin de câbles

Le système d'encliquetage Easy-Click permet non seulement de relier les deux satellites mécaniquement, mais il assure aussi leur raccordement électrique.

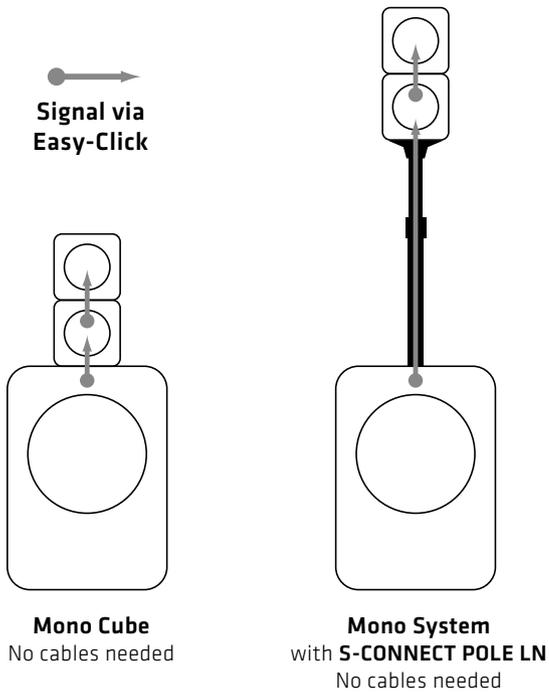
- Pour débrancher les satellites, orientez la paire de satellites comme sur la photo ci-dessous, puis poussez vers l'avant le satellite du dessus (celui portant l'inscription « Push to release »), de façon à le faire sortir du rail de guidage.



- Inversez la procédure à 180° pour solidariser les satellites. Maintenez les deux satellites comme indiqué sur la photo ci-dessous, puis engagez le satellite supérieur (inscription « Push to connect ») dans le rail de guidage et poussez-le jusqu'à ce qu'il s'encliquette.



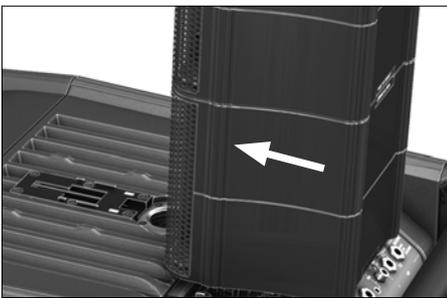
## Variantes de configuration sans fil avec Easy-Click



### Mono Cube

La configuration la plus simple, avec le LUCAS NANO 602, est le « Mono Cube », où la paire de satellites interconnectés repose directement sur le subwoofer. Le système Easy-Click veille ici aussi à la transmission du signal entre le sub et les satellites couplés (Satellite Array).

- Disposez le subwoofer verticalement.
- Disposez la paire de satellites comme sur la photo ci-dessous, haut-parleurs orientés vers l'avant, puis poussez la paire de satellites dans le rail de guidage jusqu'à encliquetage complet.



Veuillez noter que, dans ce mode de fonctionnement, le système ne peut pas développer pleinement son potentiel sonore.

### Système mono avec mât S-CONNECT POLE LN

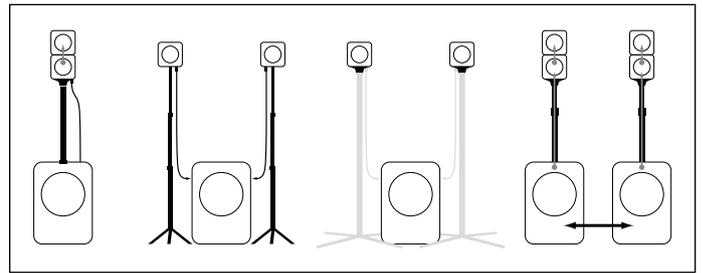
Autre variante de configuration sans fil : le système « Mono », avec le mât conducteur de signal S-CONNECT POLE LN, disponible en option. Celle-ci vient se visser directement dans l'embase M33 du sub et, grâce au système Easy-Click, accueille à son autre extrémité la paire de satellites couplés (Satellite Array).

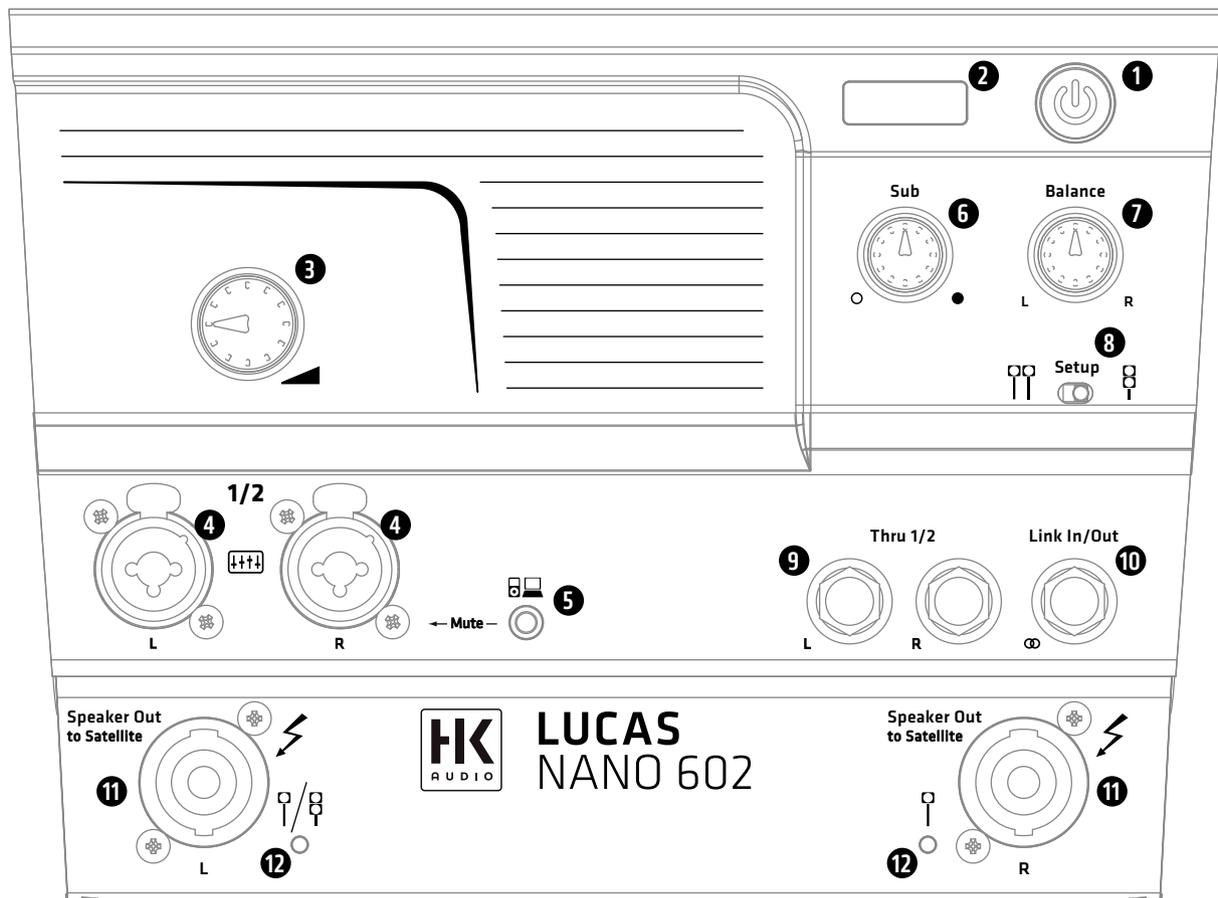
Pour ces deux variantes de configuration sans fil, veuillez à placer l'interrupteur Setup en position « Satellite Array » (cf. point 8) :



**Votre LUCAS NANO 602 est à présent opérationnel.**

D'autres variantes de configuration, p. ex. « Stereo » et « Twin Stereo » sont détaillées, avec leurs accessoires, au chapitre 3 « Variantes de configuration et accessoires ».





## 2 Raccords et commandes

### 1 Power

Interrupteur permettant la mise sous et hors tension du LUCAS NANO 602.

### 2 Indicateur d'état

Diode bicolore indiquant les états suivants :

- Vert = Power ON
- Rouge = Limit/Mute ou défaillance

Si la DEL émet une lumière rouge par intermittence et occasionnellement, elle indique simplement l'intervention du limiteur en cas de pic de niveau.

Attention ! En revanche, si la DEL d'état reste rouge durablement avec l'appareil en fonctionnement, c'est que le système subit une surcharge. Vous devez alors absolument réduire le niveau de signal ! De même, si la DEL d'état reste rouge en permanence alors qu'aucun signal n'est présent, c'est qu'il y a dysfonctionnement.

Conseil : Pour démarrer l'ampli ou éviter les bruits de commutation, le LUCAS NANO 602 passe en sourdine pour deux secondes environ dans les cas suivants (DEL allumée rouge) :

- à la mise sous tension ;
- à l'activation de l'interrupteur Setup.

Une diode restant allumée durablement indique un dysfonctionnement. Contactez notre service technique.

### 3 Potentiomètre Gain/Volume

Potentiomètre de réglage du volume du signal. En position « Off » (butée de gauche), le signal est complètement coupé, tandis qu'en position « Max » (butée de droite), le volume maximal est atteint.

### 4 Douilles Stereo Input 1/2 (XLR/jack)

Douilles d'entrée combinées symétriques permettant le raccordement d'un signal Line. Le signal du canal 1 sort à gauche, celui du canal 2 à droite.

### 5 Douilles Stereo Input 1/2 (mini-jack)

Entrée (mini-jack stéréo 3,5 mm) permettant le raccordement de sources audio de haut niveau, telles un lecteur de CD, un lecteur MP3, une table de mixage de DJ ou un ordinateur.

Attention : Dès que l'entrée mini-jack est occupée, les entrées combinées stéréo (4) passent en sourdine.

### 6 Potentiomètre Sub

Permet de régler le niveau de basses. Plage de réglage : de  $-\infty$  à +6 dB (0 dB : position centrale).

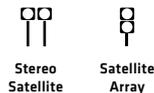
### 7 Balance

Potentiomètre permettant de régler la différence de volume entre les canaux gauche et droit..

En mode de fonctionnement stéréo (Stereo Satellite) ou mono (Satellite Array) avec un seul LUCAS NANO 602, le potentiomètre Balance doit normalement rester en position centrale.

En cas d'utilisation de deux LUCAS NANO en tant que système Twin Stereo, le potentiomètre Balance devrait être tourné à fond vers la gauche ou vers la droite, en fonction du côté que le LUCAS NANO correspondant doit prendre en charge dans le système stéréo (voir également les points 8, 10 et le chapitre 3).

## 8 Commutateur Setup



Permet de spécifier la configuration système choisie. Selon la configuration adoptée, le LUCAS NANO 602 fournit un signal spécifiquement adapté à un mode stéréo (Stereo Satellite) ou mono (Satellite Array) (voir également Chapitre 3 Variantes de configuration et accessoires).

**Mode Stereo Satellite :** le raccord Easy Click, la connexion S-CONNECT (tous deux sur la face supérieure du subwoofer) et la sortie Speaker gauche (au dos du subwoofer) sont alors alimentés par le canal gauche du signal stéréo. Le canal droit du signal stéréo est toujours émis via la douille Speaker Out de droite.

**Mode Satellite Array :** dans cette position, le filtrage système est optimisé sur les deux satellites interconnectés. Le signal est émis via le dispositif Easy Click, le mât S-CONNECT et la sortie Speaker de gauche. La sortie Speaker de droite est inactive (la LED Speaker de droite s'allume en orange).

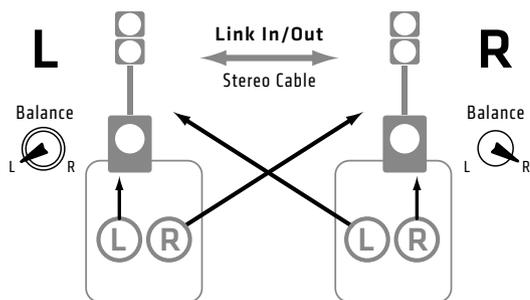
## 9 Sorties Thru L/R

Signal parallèle bouclé des entrées 1/2, pour applications de type moniteurs ou en tant que sorties DI. Les signaux non-renforcés sont prélevés directement après la douille combinée jack/XLR (4) ou la douille mini-jack (5). Les sorties Thru sont branchées symétriquement.

## 10 Douille Link In/Out

Douille jack stéréo permettant de relier le LUCAS NANO 602 à un autre LUCAS NANO (système « Twin Stereo »). Pour ce faire, utilisez exclusivement un câble jack stéréo blindé, tel le LUCAS NANO LINK CABLE, disponible en option.

Attention : il est impératif que les deux systèmes soient mis hors tension avant d'être interconnectés. En effet, l'insertion du câble de liaison (Link Cable) provoquerait sinon des sauts de volume



Au chapitre 3, vous trouverez des conseils détaillés sur la configuration d'un système « Twin Stereo ».

## 11 Sorties Speaker Out to Satellite L/R

Douilles de sorties haut-parleurs permettant le raccordement des satellites du LUCAS NANO 602, via des câbles de haut-parleurs compatibles NL2 Speakon (+1/-1). Ces douilles de sortie seront uniquement raccordées aux satellites du LUCAS NANO 602. Si d'autres appareils devaient être raccordés, ils pourraient être détruits, au même titre d'ailleurs que le LUCAS NANO 602 lui-même.

Conseil : Les connecteurs des haut-parleurs viennent s'encliqueter par rotation dans le sens des aiguilles d'une montre.

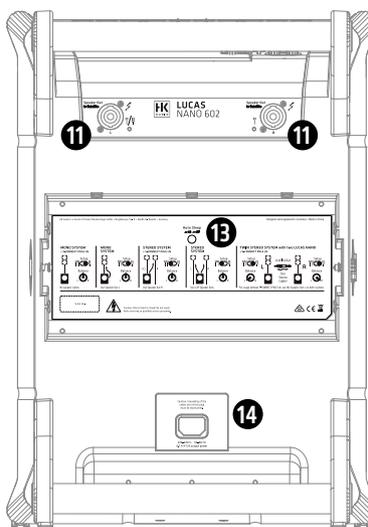
## 12 DEL de haut-parleurs

Ces DEL à affichage bicolore indiquent l'état de la sortie haut-parleur (Speaker Out) correspondante.

- Vert = sortie haut-parleur activée
- Orange = sortie haut-parleur désactivée

L'activation et la désactivation des sorties s'effectue via le commutateur Setup (8).

Conseil : Après activation du commutateur Setup, les sorties du LUCAS NANO 602 passent en sourdine pendant deux secondes environ, tandis que les DEL s'allument en orange.



## 13 Interrupteur Auto Sleep

(dans le logement de transport des satellites)

Le LUCAS NANO 602 dispose d'une fonction de mise en veille automatique que vous pouvez activer ou désactiver via l'interrupteur Auto Sleep implanté dans l'évidement (au dos de l'appareil) destiné au rangement des satellites pour le transport. À la livraison, l'interrupteur est en position « On » (fonction Auto Sleep activée). Si le LUCAS NANO 602 ne reçoit aucun signal d'entrée pendant 4,5 heures environ, l'étage de sortie passe en mode veille. Pour revenir en mode de fonctionnement, il convient soit d'actionner l'interrupteur Power, soit de couper, puis de rétablir l'alimentation électrique. La position « Off » de l'Auto Sleep désactive cette fonction.

## 14 Fiche secteur

Branchez sur cette fiche secteur la prise correspondante du cordon secteur fourni.



Attention ! Veillez à ce que la tension indiquée sur le LUCAS NANO 602 corresponde à la tension secteur disponible. En effet, le raccordement à une tension secteur incorrecte est susceptible de détruire l'électronique du LUCAS NANO 602.

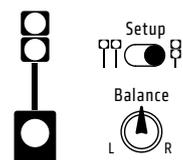
## 3 Variantes de configuration et accessoires

Le LUCAS NANO 602 permet différentes configurations. Disponibles en option, les accessoires HK Audio (tels que listés au point 3.7) permettent une flexibilité maximale.

### 3.1 Mono System

Avec mât **S-CONNECT POLE LN**

(voir également illustration ci-dessous)



No speaker cables

Vissez le mât conducteur de signal S-CONNECT POLE LN dans l'embase M33 aménagée sur la partie supérieure du subwoofer. Verrouillez ensuite, via le système Easy-Click, les satellites couplés sur le mât S-CONNECT POLE LN. Grâce à la conduction de signal intégrée, cette configuration ne requiert aucun câble de signal. Veuillez à

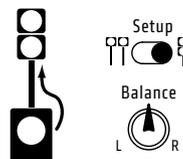
ce que le commutateur Setup soit en position Satellite Array et à ce que le potentiomètre Balance soit en position centrale.

• Accessoires requis : mât S-CONNECT POLE LN.

### 3.2 Mono System

Avec le kit **LUCAS NANO 600 MONO STAND ADD-ON**, ou en association avec un mât courant en 35 mm/M20

(voir également illustration ci-dessous)



Use Speaker Out L

Vissez l'adaptateur-réducteur (M33 vers M20), contenu dans la livraison, dans l'embase aménagée sur la partie supérieure du subwoofer. Vissez ensuite le mât du kit MONO STAND ADD-ON dans l'embase, puis insérez l'adaptateur POLE MOUNT ADAPTER (partie intégrante du kit MONO STAND ADD-ON) dans l'extrémité supérieure du mât. Fixez

enfin les satellites, via le système Easy-Click, sur l'adaptateur POLE MOUNT ADAPTER.

Veillez noter que le POLE MOUNT ADAPTER ne conduit pas le signal. Vous devrez donc, via un câble de haut-parleur, relier les satellites à la sortie « Speaker Out L » du sub.

Veillez à ce que le commutateur Setup soit en position Satellite Array et à ce que le potentiomètre Balance soit en position centrale.

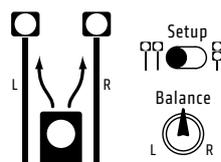
• Accessoires requis : kit MONO STAND ADD-ON (mât en deux parties avec adaptateur pour pied, 1 x câble de haut-parleur, 1 x housse)

À noter que cette variante de configuration est également possible avec tout mât 35 mm/M20 disponible dans le commerce. Vous aurez uniquement besoin des adaptateurs POLE MOUNT ADAPTER pour la fixation des satellites.

### 3.3 Stereo System

Avec kit **LUCAS NANO 600 STEREO STAND ADD-ON**, ou en association avec des pieds de micro courants à filetage 3/8".

(voir également illustration ci-dessous)



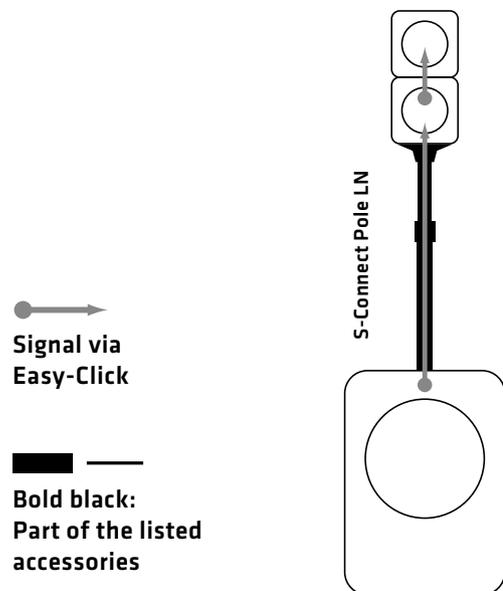
Use L/R Speaker Outs

Vissez chacun des deux satellites du LUCAS NANO 602 sur la tige filetée en 3/8" de chacun des pieds compris dans le kit STEREO STAND ADD-ON.

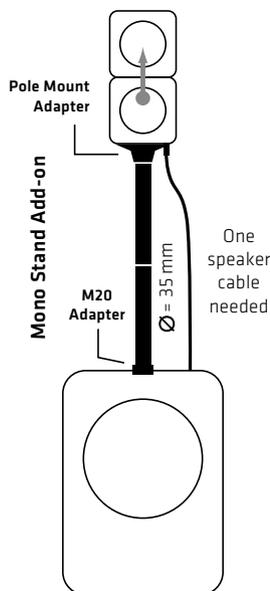
Reliez chacune des deux sorties « Speaker Out » du subwoofer aux deux satellites, via des câbles pour haut-parleurs. Veuillez à ce que le commutateur Setup soit en position Satellite Stereo et à ce que le potentiomètre Balance soit en position centrale.

• Accessoires requis : kit STEREO STAND ADD-ON (2 x pied pour enceinte, réglable en hauteur, 2 x câble de haut-parleur, 1 x housse)

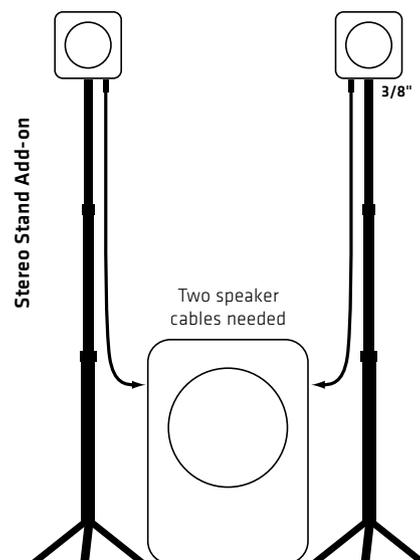
À noter que cette variante de configuration est également possible avec des pieds de micro courants, pour autant que ceux-ci soient dotés d'un filetage en 3/8".



**3.1 Mono System**  
with **S-CONNECT POLE LN**  
No cables needed



**3.2 Mono System**  
with **MONO STAND ADD-ON**

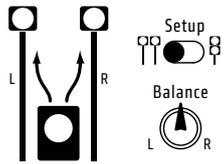


**3.3 Stereo System**  
with **STEREO STAND ADD-ON**  
(also works with microphone stands)

### 3.4 Stereo System

Avec pieds de haut-parleurs courants et adaptateurs **POLE MOUNT ADAPTER**

(voir également illustration ci-dessous)



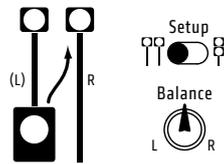
Use L/R Speaker Outs

Insérez les **POLE MOUNT ADAPTER** sur les mâts (35 mm de diamètre). Reliez les satellites aux **POLE MOUNT ADAPTER** via le système Easy-Click. Veuillez noter que le **POLE MOUNT ADAPTER** ne conduit pas le signal. Vous devrez donc, via deux câbles de haut-parleur, relier chacun des deux satellites aux sorties « Speaker Out » du sub. Veillez à ce que le commutateur Setup soit en position Satellite Stereo et à ce que le potentiomètre Balance soit en position centrale.

- Accessoires requis : 2 x adaptateur **POLE MOUNT ADAPTER**

### 3.5 Système Stereo C

Avec mât **S-CONNECT POLE LN**, en association avec des pieds de micro courants dotés d'un filetage en 3/8", ou en association avec des pieds de haut-parleurs courants et des adaptateurs **POLE MOUNT ADAPTER**.



Use Speaker Out R

Vissez le mât conducteur de signal **S-CONNECT POLE LN** dans l'embase M33 aménagée sur la partie supérieure du subwoofer. Verrouillez ensuite, via le système Easy-Click, le satellite correspondant sur le mât **S-CONNECT POLE LN**. Le canal gauche du système stéréo est activé. Insérez l'adaptateur **POLE MOUNT ADAPTER** sur le mât (35 mm de diamètre). Reliez l'autre satellite au **POLE MOUNT ADAPTER** via le système Easy Click.

Veillez noter que, dans ce cas, l'adaptateur **POLE MOUNT ADAPTER** ne sert pas à conduire le signal. Vous devrez donc, via un câble de haut-parleur, relier l'autre satellite à la sortie « Speaker Out R » du sub. Veillez à ce que le commutateur Setup soit en position Satellite Stereo et à ce que le potentiomètre Balance soit en position centrale.

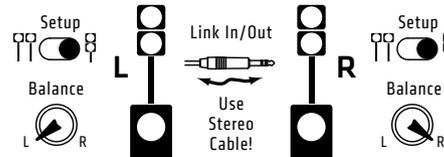
À noter que cette variante de configuration est également possible avec un pied de micro courant, pour autant que celui-ci soit doté d'un filetage en 3/8". Le **POLE MOUNT ADAPTER** n'est pas nécessaire dans ce cas.

- Accessoires requis : 1x mât **S-CONNECT POLE LN**, 1x adaptateur **POLE MOUNT ADAPTER**

### 3.6 Twin Stereo System

Avec mât **S-CONNECT POLE LN** + câble de liaison **LUCAS NANO LINK CABLE**

(voir également illustration ci-dessous)

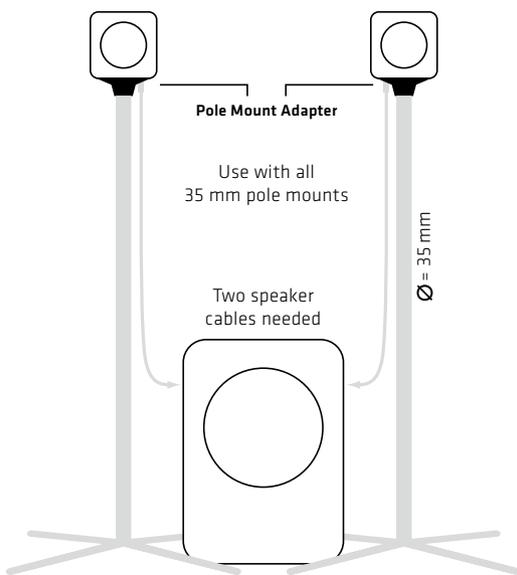


For usage without S-CONNECT POLE LN, use the Speaker Out L on both systems

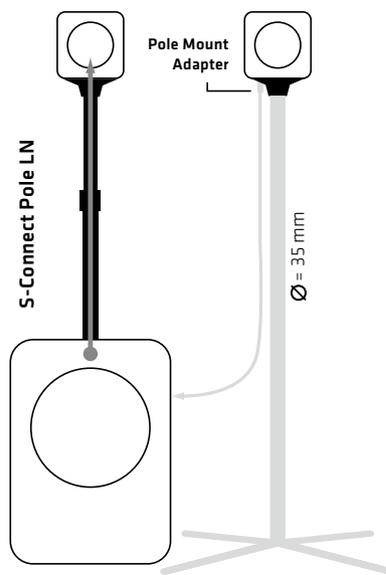
Le système « Twin Stereo » associe deux **LUCAS NANO**. Montez d'abord chacun des deux systèmes **LUCAS NANO** en tant que systèmes mono, comme expliqué au point 3.2. La connexion des deux **LUCAS NANO** visant à constituer un système « Twin Stereo » s'effectue via les deux douilles Link In/Out (10) des deux subwoofers. Pour ce faire, vous avez besoin du **LUCAS NANO LINK CABLE** ou d'un câble jack stéréo blindé courant, en 6,3 mm. Important : Dans cette configuration, le potentiomètre de balance de l'un des deux subwoofers doit être tourné vers la gauche, tandis que celui de l'autre le sera vers la droite.

Dans le système « Twin Stereo », le nombre de canaux de la totalité du système s'additionne. Le potentiomètre Volume/Master de chaque **LUCAS NANO** commande dès lors le volume total des canaux mixés sur cet appareil, pour la restitution dans le système « Twin Stereo ». Veillez à ce que les commutateurs Setup de chacun des deux systèmes soient en position Satellite Array.

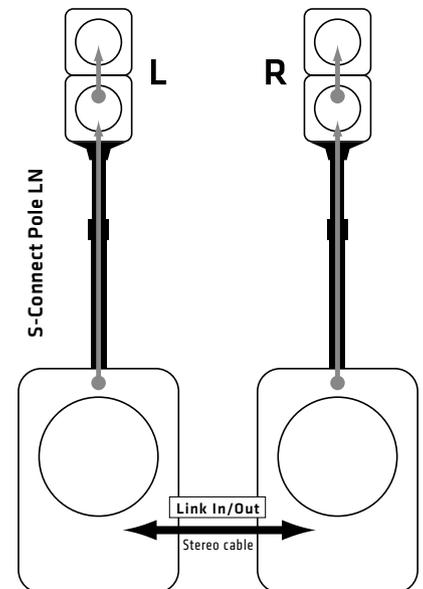
- Accessoires requis : 2 x mât **S-CONNECT POLE LN** / 1 x câble de liaison **LUCAS NANO LINK CABLE**



**3.4 Stereo System**  
with two **POLE MOUNT ADAPTERS**  
and standard pole mounts



**3.5 Stereo System**  
with one **S-CONNECT POLE LN**  
+ one **POLE MOUNT ADAPTER**

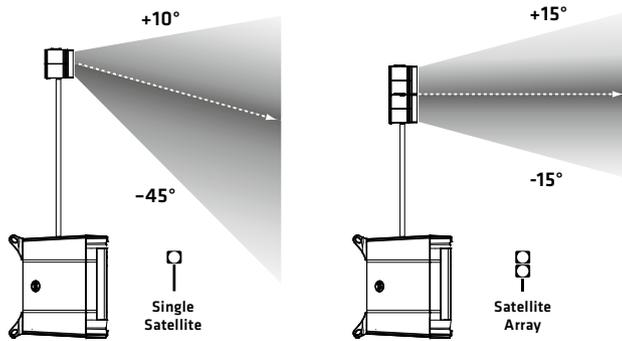


**3.6 Twin Stereo System**  
with two **S-CONNECT POLE LN**  
+ one **NANO LINK CABLE**

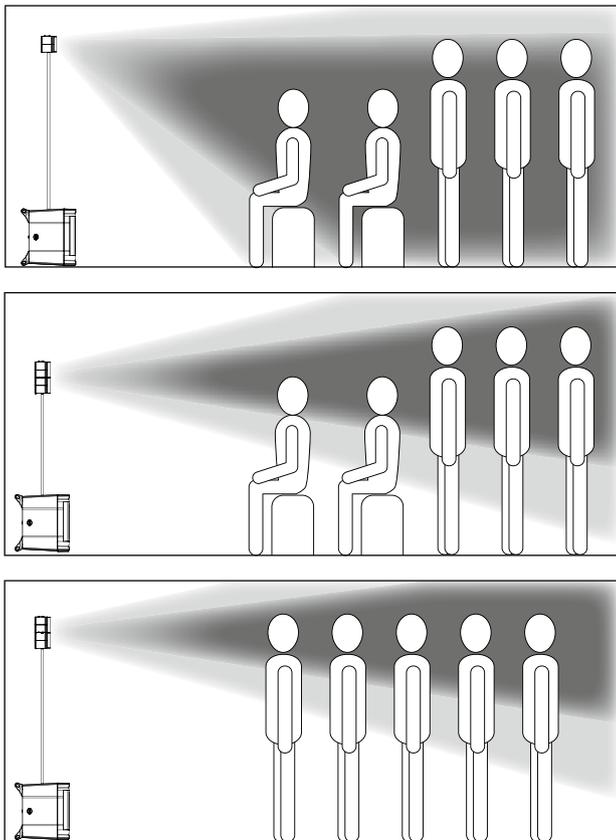
## 4 Orientation des satellites

### 4.1 Orientation verticale

L'angle de diffusion vertical d'un seul satellite LUCAS NANO 602 en mode « Stereo Satellite » atteint  $+10^\circ \times -45^\circ$ . Si vous utilisez les deux satellites en mode « Satellite Array », l'angle de diffusion vertical passe à  $30^\circ$  au total.



Pour que le LUCAS NANO 602 délivre une image sonore équilibrée, orientez systématiquement les satellites à hauteur d'oreille du public.



### 4.2 Orientation horizontale

L'angle de diffusion horizontale des satellites atteint environ  $90^\circ$ . Selon la taille de la salle et la configuration mono ou stéréo de la sonorisation, vous modifierez l'orientation des satellites.



## 5 Caractéristiques techniques

Système LUCAS NANO 602	
Puissance complète (RMS) <sup>1</sup>	460 W, classe D
Puissance de crête calculée	1500 W
Réponse en fréquence +/- 3 dB	43 Hz - 20 kHz
Circuits de protection actifs	Limiteur multibande, filtre Subsonic, protection thermique, protection contre les surcharges
Entrées	2 x douille combinée jack/XLR, 1 x mini-jack stéréo, Link In (pour configuration « Twin Stereo »)
Sorties	Speaker Out, Easy-Click, Thru, Link Out (pour configuration « Twin Stereo »)
Caisse	Polypropylène enduit
Accessoires (en option)	S-Connect Pole LN (mât conducteur), Stereo Stand Add-on (kit), Roller Bag (chariot de transport rembourré), Desk/Wall Mount Add-on (support mural), Link Cable (câble de liaison)
Poids	16,3 kg / 35.9 lbs.

Subwoofer LUCAS NANO 602	
Crête SPL max. <sup>2</sup>	123 dB
Réponse en fréquence +/- 3 dB	43 Hz - 190 Hz
Haut-parleur de basses	10"
Impédance nominale	8 ohms
Embase pour pied	M33 pour mât S-Connect Pole LN (conductrice), adaptateur-réducteur (M33 vers M20) compris dans la livraison
Dimensions (l x H x P)	35 x 49 x 47 cm
Poids	13,9 kg / 30,6 lbs.

Satellite LUCAS NANO 600 Series	
Crête SPL max. <sup>2</sup>	124 dB (satellite seul) 130 dB (satellites couplés)
Réponse en fréquence +/- 3 dB	190 Hz - 20 kHz
Haut-parleur de médiums	4,5"
Moteur d'aigus	Multicell-Transformer HK Audio 1"
Caractéristiques de pavillon	90° x +10/-45° (satellite seul) 90° x 30° (satellites couplés)
Impédance nominale	8 ohms (satellite seul) 4 ohms (satellites couplés)
Entrées	Speaker In, Easy-Click
Embase pour pied	Filetage 3/8"
Dimensions (l x H x P)	14,5 x 14,5 x 13,5 cm
Poids	1,2 kg / 2,6 lbs.

Caractéristiques techniques générales	
Courant absorbé selon norme EN 60065 <sup>3</sup>	0,7 A / 220-240 V AC 1,5 A / 100-120 V AC
Courant d'enclenchement	46 A en 120 V et en 230 V

<sup>1</sup> Valeur RMS courte, mesurée par utilisation d'un signal de rafale sinus., avec une cadence de 1/4 et un facteur de crête résultant de 9 dB, à une fréquence représentative du système.

<sup>2</sup> à 10% de THD, Halfspace

<sup>3</sup> La valeur du courant absorbé (entrée secteur) a été calculée à 1/8<sup>e</sup> de la puissance utile à la sortie de l'ampli interne. Pour ce faire, un signal sinusoïdal en entrée a été employé conformément à la norme EN 60065. En fonctionnement avec des signaux musicaux habituels, cette valeur représente le courant absorbé moyen à partir du réseau d'alimentation.

# LUCAS NANO 602



HK Audio® • Postfach 1509 • 66595 St. Wendel • Germany • [info@hkaudio.com](mailto:info@hkaudio.com) • [www.hkaudio.com](http://www.hkaudio.com)  
International Inquiries: fax +49-68 51-905 215 • [international@hkaudio.com](mailto:international@hkaudio.com)

Subject to change without notice • Technische Änderungen vorbehalten  
Copyrights 2017-2020 Music & Sales GmbH • 01/2020

Manufacturer • Hersteller • Fabricant • Produttore • Fabricante • メーカー • 制造商:  
Stamer Musikanlagen GmbH, Magdeburger Str. 8, 66606 St. Wendel, Germany